

# Inhalt

ACHIM AURNHAMMER/RAINER STILLERS

Einleitung ..... 9

## Italien

WINFRIED WEHLE

Im Purgatorium des Lebens

Boccaccios Projekt einer narrativen Anthropologie ..... 19

## Frankreich

MARGARETE ZIMMERMANN

Christine de Pizan als Leserin von Boccaccio

Formen des Kulturtransfers zwischen Frankreich und Italien ..... 45

SEBASTIAN NEUMEISTER

Zur Boccaccio-Rezeption in Frankreich

(15. bis 17. Jahrhundert) ..... 69

CHRISTIAN RIVOLETTI

Boccaccio und die französische Novellistik der Renaissance:

*contamination* und Originalität in den *Contes en vers*

von La Fontaine ..... 83

## Spanien

HANS-JÖRG NEUSCHÄFER

Von der *novella* zur *novela*:

Cervantes und die frühneuzeitliche Boccaccio-Rezeption

in Spanien ..... 103

GEORGES GÜNTERT

Novellentheorie bei Boccaccio und Cervantes:

Ein Vergleich ..... 113

## Deutschland

CHRISTA BERTELSMEIER-KIERST

Zur Rezeption des lateinischen und volkssprachlichen Boccaccio  
im deutschen Frühhumanismus ..... 131

NIKOLAUS HENKEL

Boccaccio, *Decamerone* IV 1 in der lateinischen Versfassung  
des Filippo Beroaldo  
Mit einer Edition des Texts ..... 155

NIKOLAUS HENKEL

Giovanni Boccaccio und Hans Sachs  
Gattungen als Wirkungsräume städtischer Literatur  
im 16. Jahrhundert ..... 183

ACHIM AURNHAMMER

Boccaccios „Questioni d’amore“ in Johann Valentin Andreaes  
*Chymischer Hochzeit* (1616) ..... 207

MARIO ZANUCCHI

*FVrnehmste Historien vnd exempel von widerwertigem Glück*  
Hieronymus Zieglers frühneuhochdeutsche Übersetzung  
von Boccaccios *De casibus virorum illustrium* ..... 229

## Großbritannien

WOLFRAM R. KELLER

Chaucer und Boccaccio:  
Literarische Autorschaft zwischen Mittelalter und Moderne ..... 261

JAN SÖFFNER

Die Kunst, Novellen in die Welt zu setzen  
Zur Fiktionalität in Boccaccios *Decameron* und  
Chaucers *Canterbury Tales* ..... 277

## Schwesterkünste

FRANCO PIPERNO

Boccaccio in der Musik des 16. Jahrhunderts

Zur Wirkungsgeschichte der *Decameron*-Balladen ..... 297

BETTINA UPPENKAMP

Überlegungen zur Rezeption und Transformation des *Decameron*  
in der italienischen Hochzeitsmalerei des späten 14. und des

15. Jahrhunderts ..... 331

BODO GUTHMÜLLER

„M'invogliai sempre più a rinnovar la Griselda“

Vom Libretto zur Tragikomödie ..... 369

Italienische Abstracts ..... 383

Farbtafeln ..... 393

Autorenviten ..... 401

Register ..... 407

Bildnachweis ..... 415